

Японский язык

10 класс

I блок. Аудирование (максимально – 20 баллов)

кол-во баллов	номер задания	правильный ответ
2	1	いいえ、よやくしません。北海道に友だちがいますから。 (Минус 1 балл за любую грам. или лекс. ошибку. Минус 1 балл за отсутствие любого пункта.)
2	2	Любые 2 из 3-х. 高いビルが多くなって、木が少なくなって、川がなくなりました。 (Минус 1 балл за любую грам. или лекс. ошибку. Минус 1 балл за отсутствие любого из 3-х пунктов.)
2	3	トイレにかばんをとりに行きます。 (Минус 1 балл за любую грам. или лекс. ошибку. Минус 1 балл за отсутствие любого пункта.)
4	4	1. (7月) 31日, 28日 2. 21日(から)25日(まで) / 北海道 (Минус 1 балл за ошибку или отсутствие любого пункта.)
4	5	1. неверно 2. верно
6	6	Нет единого правильного ответа. Текст составляет участник. Возможно приблизительно следующее содержание: 1. 外であそぶ子どもです。 2. テレビを見る時間が多い。 3. あそぶところがない。 4. あそび方を知らない。 5. りょうしんはあそぶことは大切だと思わない。

II блок. Знание языка (максимально – 50 баллов)

кол-во баллов	номер задания	правильный ответ
		Прим.: в некоторых заданиях может быть несколько правильных вариантов ответов. Если участник написал один из приведенных вариантов, ответ засчитывается как правильный.
1	7	理
1	8	ちょう/チョウ
1	9	切
4	10	1.日本 (の) れきしに きょうみがある (を持つ) 2.しごとをさがす 3.しょうがくきんをもらう 4.いもうとをどうぶつえんに (へ) つれていく
4	11	1.やせる 2.しんぱいする/きんちょうする

		3.だす 4.ぬぐ
3	12	1. (先生、)ぶんぼうを おしえていただけませんか/くださいませんか。 2.いっしょに パーティーに行かない (行こう) ? 3. (歯がいたいから)、いしゃに 行ったほうがいいです。
3	13	1.じんじゃ 2.校長 (こうちょう) 3.スポーツ
4	14	Любые 8 из: 自動 автоматический 自動車 автомобиль 自分 сам/свой 気分 самочувствие/настроение 半分 половина 十分 10 минут 十分 достаточно 電車 электричка 電気 электричество (4 балла за 8 верных слов, 3 балла за 6-7 верных слов, 2 балла за 4-5 верных слов, 1 балл за 2-3 верных слова, 0 баллов за 0 или 1 верный ответ. Минус 2 балла за полное отсутствие перевода при наличии всех слов.)
1	15	四月一日 Ответ не засчитывается за правильный при наличии лексической, грамматической или орфографической ошибки.
1	16	四、九 Ответ не засчитывается за правильный при наличии лексической, грамматической или орфографической ошибки.
1	17	米国 Ответ не засчитывается за правильный при наличии лексической, грамматической или орфографической ошибки.
1	18	とうきょう (東京) Ответ не засчитывается за правильный при наличии лексической, грамматической или орфографической ошибки.
2	19	1—D、2—A、3—B、4—C (2 балла за все верные ответы. 1 балл за 2 или 3 верных ответа из 4-х. 0 баллов за 0 или 1 верный ответ из 4-х)
2	20	1. неверно 2. верно
1	21 (1)	ティッシュのほうが (インターネットより) 高いです。
2	21 (2)	ポケットティッシュは 使いおわるまで、ティッシュに入っているお知らせをなんども見るので、近くにある店の 名前や べんりなサービスなど

		を おぼえてもらやすい。 (Минус 1 балл за любую грам. или лекс. ошибку. Минус 1 балл за отсутствие любого пункта.)
1	22	に/を
1	23	も
1	24	ほど
1	25	なかった (ら)
1	26	すぎた (すぎました) Нужно не только указать правильный вспомогательный глагол, но и поставить его в нужную форму (в данном случае должна быть использована прошедшая форма).
2	27	ケーキを作るため、たまごやさとうを使わなければいけません (いけない)。
2	28	ぼくが 小学生のとき、姉はしゅくだいをてつだってくれた (くれました)。
2	29	車をうんてんしながらスマホを見てはいけません。
4	30	1.ところが 2.では 3.それに 4.それで
1	31	みどりこうえんは 少し <u>とおいけど</u> 、きれいだよ。
1	32	休みの日、うちで 音楽を 聞いたり、テレビを 見たり <u>しました</u> 。
1	33	верно

III блок. Письмо (максимально – 30 баллов)

кол-во баллов	номер задания	правильный ответ
10	34	Описание рисунка с использованием указанных конструкций Критерии оценивания смотрите ниже.
20	35	Сочинение на заданную тему Критерии оценивания смотрите ниже.

Максимальное количество баллов за все задания: 100

Критерии оценивания письменных ответов

Критерии оценивания письменного ответа в аудировании

Ответ оценивается по 2-м параметрам:

- 1) грамматика и лексика – 3 балла;
- 2) точность, полнота передачи содержания – 3 балла;

Общее количество баллов за ответ – максимум 6 баллов

I. Грамматика и лексика:

Лексическая ошибка - неправильный подбор слова, отсутствие слова, ошибка в написании слова — 1 ошибка

Грамматическая ошибка - нарушение правил нормативной грамматики: правил оформления грамматических конструкций, порядка слов в предложении, надлежащего оформления членов предложения, в том числе искажение или пропуск служебных слов, несоблюдение стиля вежливости - 1 ошибка;

3 балла	в работе нет грамматических и/или лексических ошибок
2 балла	1-2 ошибки
1 балл	3-4 ошибки
0 баллов	5 или более ошибок

II. Точность, полнота передачи содержания:

3 балла	Экзаменуемый полностью полно и точно ответил на вопросы, перечислив необходимые фактические сведения.
2 балла	Экзаменуемый в целом ответил на вопросы, но допустил 1 фактическую ошибку, или пропустил 1 факт.
1 балл	Экзаменуемый в целом ответил на вопросы, но допустил 2 фактические ошибки, или пропустил 2 факта.
0 баллов	Экзаменуемый допустил 3 или более фактических ошибок, или пропустил 3 или более факта.

Критерии оценивания описания картинки

Описание рисунка оценивается по трем параметрам:

- 1) иероглифика – 3 балла;
- 2) грамматика и лексика – 3 балла;
- 3) точность, соответствие содержанию – 4 балла;

Общее количество баллов за изложение – максимум 10 баллов.

Каждый знак (иероглифический, знак азбуки и пунктуационный знак) необходимо записывать в отдельной клетке. За несоблюдение данного принципа вычитается 1 балл.

При крайне небрежном оформлении работы (например: более 10 исправлений и зачеркиваний) преподаватель имеет право вычесть 1 балл.

I. Иероглифика:

Любая ошибка в иероглифе – **1 ошибка**

Если иероглиф, присутствующий в перечне тем для данного класса, пропущен и записан азбукой – **1 ошибка**

Примечания:

Один и тот же иероглиф, написанный одинаково неправильно несколько раз, считается за одну ошибку.

	9 класс	10-11 классы
3 балла	в работе нет иероглифических ошибок	в работе нет иероглифических ошибок
2 балла	1-3 ошибки	1-4 ошибки
1 балл	4 или более ошибки	5 или более ошибки
0 баллов	не написано ни одного иероглифа / правильно не написано ни одного иероглифа	не написано ни одного иероглифа / правильно не написано ни одного иероглифа

II. Грамматика и лексика:

Лексическая ошибка - неправильный подбор слова, отсутствие слова, ошибка в написании слова, неправильно вынесенная фуригана — 1 ошибка

Грамматическая ошибка - нарушение правил нормативной грамматики: правил оформления грамматических конструкций, порядка слов в предложении, надлежащего оформления членов предложения, в том числе искажение или пропуск служебных слов, несоблюдение стиля вежливости - 1 ошибка.

Орфографическая ошибка – нарушение принципов написания японской азбуки (в том числе аккуратность, правильные пропорции, порядок черт).

3 балла	в работе нет грамматических, лексических и/или орфографических ошибок
2 балла	1-3 ошибки
1 балл	4-6 ошибок
0 баллов	7 ошибок и более

III. Точность, соответствие содержанию:

Примечания:

Экзаменуемый может получить 4 балла, только при условии, что объем написанного им текста будет **не менее 8 предложений для 9 класса, 10 предложений для 10 - 11 класса, и корректном употреблении всех указанных грамматических конструкций**. При меньшем объеме возможна оценка 1-3 баллов (в зависимости от полноты и точности содержания). Каждая **фактическая ошибка** (когда экзаменуемый изменяет информацию, которая содержалась в картинке, например, вместо “мама читает книгу” указывает “мама пишет книгу”) снижает оценку на 1 балл.

4 балла	Экзаменуемый изложил требуемое содержание полностью, заданные грамматические конструкции использованы хотя бы по одному разу. Логика повествования соблюдена, предложения распространенные и лексически насыщенные.
3 балла	Экзаменуемый передал содержание текста, отразив всю важную информацию, но при этом допустил одну или две из нижеследующих ошибок: - не использованы 1-2 из заданных грамматических конструкций; - последовательность изложения нарушена; - в тексте присутствует 1 фактическая ошибка; - написано на 1-2 предложения меньше заданного количества
2 балла	Экзаменуемый передал основное содержание текста, близко к содержанию изображению, допустил 3 и более из нижеследующих ошибок: - не использовано 1-2 из заданных грамматических конструкций; - последовательность изложения нарушена; - предложения нераспространенные; - отсутствие связующих/вводных слов; - в тексте присутствует 2 фактические ошибки; - написано на 3-2 предложения меньше заданного количества

	ИЛИ: текст написан без указанных выше ошибок, но составляет половину требуемого объема.
1 балл	При этом (все или один-несколько нижеизложенных пунктов): - не использована половина заданных конструкций; - логика повествования нарушена; - предложения нераспространенные; - отсутствие связующих/вводных слов; - опущены важные смысловые куски текста; - текст прерывается на середине; - допущено более 2-х фактических ошибок. ИЛИ: текст написан без указанных выше ошибок, но составляет менее половины требуемого объема.
0 баллов	Отсутствие текста или объем менее 80% требуемого.

Критерии оценивания сочинения

Сочинение оценивается по трем параметрам:

- 1) иероглифика – 5 баллов;
 - 2) грамматика и лексика – 5 баллов;
 - 3) точность, полнота раскрытия темы – 10 баллов;
- Общее количество баллов за сочинение – максимум 20 баллов.

Каждый знак (иероглифический, знак азбуки и пунктуационный знак) необходимо записывать в отдельной клетке. За несоблюдение данного принципа вычитается 1 балл.

При крайне небрежном оформлении работы (например: более 10 исправлений и зачеркиваний) преподаватель имеет право вычесть 1 балл.

I. Иероглифика:

Любая ошибка в иероглифе – **1 ошибка**

Если иероглиф, присутствующий в перечне тем для данного класса, пропущен и записан азбукой – **1 ошибка**

Примечания:

Один и тот же иероглиф, написанный одинаково неправильно несколько раз, считается за одну ошибку.

5 баллов	в работе нет иероглифических ошибок
4 балла	1-3 ошибок
3 балла	4-6 ошибок
2 балла	7-10 ошибок
1 балл	11 и более ошибок
0 баллов	не написано ни одного иероглифа / правильно не написано ни одного иероглифа

II. Грамматика и лексика:

Лексическая ошибка - неправильный подбор слова, отсутствие слова, ошибка в написании слова, неправильно вынесенная фуригана — 1 ошибка

Грамматическая ошибка - нарушение правил нормативной грамматики: правил оформления грамматических конструкций, порядка слов в предложении, надлежащего оформления членов предложения, в том числе искажение или пропуск служебных слов, несоблюдение стиля вежливости - 1 ошибка.

Орфографическая ошибка – нарушение принципов написания японской азбуки (в том числе аккуратность, правильные пропорции, порядок черт).

5 баллов	в работе нет грамматических, лексических и/или орфографических ошибок
4 балла	1-3 ошибки
3 балла	4-6 ошибок
2 балла	7-10 ошибок
1 балл	11-15 ошибок
0 баллов	более 15 ошибок

III. Точность, полнота раскрытия темы:

Примечания:

Экзаменуемый может получить 10 баллов, только при условии, что объем написанного им текста будет не менее 400 знаков для 9 класса, 450 знаков для 10 класса и 500 знаков для 11 класса при корректном употреблении соответствующей уровню лексики и грамматики.

10 баллов	Экзаменуемый раскрыл тему полностью, перечислив необходимые фактические сведения и включив в сочинение элементы анализа содержания. Максимально использованы соответствующие уровню лексико-грамматические конструкции и иероглифы, логика повествования соблюдена, предложения распространенные и лексически насыщенные. Присутствуют связующие слова, определяющие логику высказывания.
8-9 баллов	Экзаменуемый в целом раскрыл тему, перечислив необходимые фактические сведения с соблюдением должного уровня лексико-грамматических конструкций, при этом допустил одну или две из нижеследующих ошибок: - отсутствие связующих/вводных слов; - отсутствие элементов анализа фактического материала. - неполнота отражения фактической информации

	<ul style="list-style-type: none"> - не совсем ясная аргументация - нарушена логическая последовательность изложения информации.
5-7 баллов	<p>Экзаменуемый в общих чертах раскрыл тему, изложив общеизвестный минимум фактической информации, при этом допустил все/некоторые из нижеследующих ошибок:</p> <ul style="list-style-type: none"> - предложения нераспространенные, лексически ненасыщенные; - отсутствие связующих/вводных слов; - отсутствие элементов анализа фактического материала; - неполнота отражения фактической информации - не совсем ясная аргументация - нарушена логическая последовательность изложения - текст составляет две-трети требуемого объема.
3-4 балла	<p>Экзаменуемый не смог раскрыть тему или передал минимум фактической информации. При этом допустил все/некоторые из нижеследующих ошибок:</p> <ul style="list-style-type: none"> - текст изложен без соблюдения внутренней логики (представляет собой набор отдельных предложений), - предложения нераспространенные, лексически ненасыщенные; - отсутствие связующих/вводных слов; - отсутствие элементов анализа фактического материала; - неполнота отражения фактической информации; - объем составляет половину от требуемого.
1-2 балла	<p>Недостаточный объем (менее половины требуемого). При этом (все или один-несколько нижеизложенных пунктов):</p> <ul style="list-style-type: none"> - предложения нераспространенные, лексически ненасыщенные; - логика повествования нарушена; - отсутствие связующих/вводных слов; - отсутствие элементов анализа фактического материала. - неполнота отражения фактической информации.
0 баллов	Отсутствие текста или объем менее 80% требуемого.